

UA		
ТИП ВЗУТТЯ → Категорія взуття Довідковий стандарт:	ЗАХИСНЕ ВЗУТТЯ SB або S1 → S5 або SBH EN ISO 20345:2011	РОБОЧЕ ВЗУТТЯ OB або O1 → O5 або OBH EN ISO 20347:2012
Маркування на цьому продукті (див. маркування вище) гарантує:		
Вимоги маркування (Відповідно до довідкових стандартів)	Наявність захисного ковпачка для пальців ніг пропонує захист проти ударів, еквівалентних 200 «4Дж(») та в разі заземлення при максимальному навантаженні 1500 ±0,1 дН(«)	Відсутній захисний ковпачок на робочому взутті
Для взуття моделей ABCDE класифікації I (шкіра або інші матеріали), деякі маркування містять такі комбінації символів:	SB = основні властивості класу I S1 = SB + Закрита задня частина + A + E + FO S2 = S1 + WRU S3 = S2 + P + підшоши на шпихах	OB = основні властивості класу I O1 = OB + Закрита задня частина + A + E O2 = O1 + WRU O3 = O2 + P + підшоши на шпихах
Для взуття моделей ABCDE класифікації II (повністю з вулканізованого каучуку або повністю з пресованого полімеру) , деякі маркування містять такі комбінації символів:	SB = основні властивості класу II S4 = SB + Закрита задня частина + A + E + FO S5 = S4 + P + підшоши на шпихах	OB = основні властивості класу II O4 = OB + Закрита задня частина + A + E O5 = O4 + P + підшоши на шпихах
Символи маркування для Трьохного захисного взуття:	SBH = деякі основні властивості класу I + деякі основні властивості класу II.	OBH = деякі основні властивості класу I + деякі основні властивості класу II.

	Вимоги	Типи поверхні	Коефіцієнт тертя	символи
Опір ковзання ("Відповідно до довідкових стандартів")	Опір ковзання на керамічній поверхні з мастильними матеріалами та миючими засобами	Тверді промислові підлоги для внутрішнього використання (кахельні поверхні в харчовій промисловості)	Ковзання каблук $\geq 0,28$ (*) Ковзання на рівній поверхні $\geq 0,32$ (*)	SRA
	Опір ковзання на сталевій поверхні з мастильними матеріалами та гліцерином	Тверді промислові підлоги для внутрішнього та зовнішнього використання (пофарбовані або покриті шаром смоли поверхні в промисловості)	Ковзання каблук $\geq 0,13$ (*) Ковзання на рівній поверхні $\geq 0,18$ (*)	SRB
	Опір ковзання на керамічній та сталевій поверхнях	Всі типи твердих підлог для комплексного застосування в приміщенні або назовні	SRA + SRB	SRC

Для деяких видів застосовувати можуть бути необхідні додаткові вимоги. Для отримання інформації про ступінь захисту, які надаються цим взуттям, зверніться до наведеної нижче таблиці:

	Особливі додаткові вимоги Згідно зі стандартами EN ISO 20344 :2011	Обмеження	Символи	Клас I	Клас II
Взуття в цілому	Стойкість до проколюв	(≥ 1100 Н)	P	X	X
	Струмопровідне взуття	(≤ 100 юОм)	C	X	X
	Антистатичне взуття	(> 100 юОм та ≤ 1000 МОм)	A	X	X
	Ізольовальне взуття	Див. EN 50321	Див. EN 50321	-	X
	Теплоізоляція підшов проти нагрівання	(Температура не повинна перевищувати 22°С)	HI	X	X
	Ізоляція підшов проти замерзання	(Температура не повинна опускатися нижче 10°С)	CI	X	X
	Здатність поглинання енергії каблук	(≥ 20 Дж)	E	X	X
	Водостійкість(підшош/векрній стик на шкіряному взутті)	(Проникання води ≤ 3 см ² впродовж 80 хв)	WR	X	-
	Захист плоски	(≥ 100 Дж)	M	X	X
	Захист щиколоток	(Сер. ≤ 10 кН та Макс. 15 кН)	AN	X	X
Халюва	Проникнення поглинання води	(висота зони захисту ≥ 30 мм)	CR	X	X
	Теплостійкість / прями контакт	($\leq 0,2$ r) та (≤ 30 %)	WRU	X	-
Підшва	Теплостійкість / прями контакт	(300°С за 60 с)	HRO	X	X
	Стойкість до вуглеводнів	(збільшення об'єму ≤ 12 %)	FO	X	X

Пояснення: « X » = Застосовується / « - » = Не застосовується

AR

Матриці для умов експлуатації: EN ISO 20345 : 2011 або EN ISO 20347 : 2012

и المتعلق IEEC: علامة CE الملصقة على المنتج تشير أنه قد استوفى الشروط الأساسية التي نص عليها القرار الأوروبي رقم 686/89/، الحد من استخدام أصابع الأرو، وكذلك الحماية EEC:مجهزات حماية الفرد: راحته، مثبته، أمن وسلامة العوز بالقرار رقم 2002 / 61 / من مخاطر السقوط بسبب الإنزلاق على أرضيات صناعية ملساء ودهنية أو على أثاث

العزل	الأمن	العمل
OB أو O1 → O5 أو OBH EN ISO 20347:2012	SBH أو S5 أو S1 أو SB EN ISO 20345:2011	

العلامات المطبوعة على الحذاء (انظر العلامات السابق ذكرها) تضمن التالي:

مطلبات العلامات (* طبقاً لمعايير المرجعية)	لا يوجد طرف حماية في أحذية العمل
إن وجود طرف لحماية أصابع الأقدام يضمن (ل) لحماية ضد الصدمات بما يعادل 200 ± 4 جول (= جول) وكذلك ضد مخاطر الانسحاق تحت تحميل القصد 1500 ± 0,1 وحدة دان (*)	
بالنسبة لأحذية من طراز (الجدد I من التصنيف ABCDE ومواد الخريف، فقد تم تجميع بعض العلامات لتتدرج تحت الرموز المخصصة التالية):	SB ← خصائص أساسية للفة SB + A + E ← OB S1 + WRU ← O2 S2 + P ← O3
بالنسبة لأحذية من طراز (كل II من التصنيف ABCDE كل أنواع اللدائن - المصبوبين)، فقد تم تجميع بعض العلامات لتتدرج تحت الرموز المخصصة التالية):	SB ← خصائص أساسية للفة SB + A + E ← O4 S4 + P ← O5
أحذية السلامة المهيجنة (من نوع الأحذية الكنتية) تحمل رمز العلامة:	SBH = جزء من الخصائص الأساسية للفة I + جزء من الخصائص الأساسية للفة II

الرموز	معامل الإحتكاك	أنواع الأراضيات	المتطلبات
SRA	إنزلاق الكعب $\geq 0,28$ (*)	أرضيات ذات طبيعة صناعية قاسية متشعبة للاستخدام الداخلي (كالمطبخ في الصناعة والزراعة والغالب)	مقاومة ضد الإنزلاق على أرضية من السوراموك، عليها مادة منطقة تسبب الإنزلاق
SRB	إنزلاق الكعب $\geq 0,13$ (*)	جميع أنواع الأراضيات الصلبة المتشعبة	مقاومة ضد الإنزلاق على أرضية قاسية متشعبة بالجلوسين في الصناعة
SRC	إنزلاق الكعب $\geq 0,18$ (*)	جميع أنواع الأراضيات الصلبة المتشعبة	مقاومة ضد الإنزلاق على أرضية من السوراموك والفرالاند

ويمكن، مع ذلك، فرض متطلبات إضافية، في تعليقات معينة ولمعرفة درجة الحماية التي يمنحك إياها زوج الأحذية هذا، انظر الجدول التالي:

II الفئة	I الفئة	الرموز	القيود	متطلبات إضافية خاصة
X	X	P	(N) (N) ≤ 1100	مقاومة الثقب
X	X	C	(≥ 100 كيلو أوم)	أحذية موصلة للكهرباء
X	X	A	100 كيلو أوم و ≥ 1000 كيلو أوم)	أحذية مضادة للاستاتيكية
X	-	EN 50321 شاهد	EN 50321 شاهد	أحذية عزلة
X	X	HI	ارتفاع درجة الحرارة لا يجب أن ينخفض/تتعدى 22 مئوية	عزل حراري للتعلم عن الحرارة
X	X	CI	انخفاض درجة الحرارة لا يجب أن يقل عن 10 مئوية	عزل التعلم عن البرودة
X	X	E	(≤ 20 جول)	قدرة على امتصاص الطاقة من كعب الحذاء
-	X	WR	(دخول المياه ≥ 3 سم ² خلال 80 دقيقة)	مقاومة المياه (التعلم/المساق حذاء من الجلد معاً)
X	X	M	(≤ 100 جول)	حماية مسطح القدم
X	X	AN	(متوسط ≥ 10 كيلو نيوتن ويحد أقصى 15 كيلو نيوتن)	حماية كعب القدم
X	X	CR	(منطقة حماية بارتفاع ≤ 30 ملليمتر)	مقاومة القطع (بعيناً عن الطراز A)
-	X	WRU	($\geq 0,2$ جرام) و (≥ 30 %)	تخول وامتصاص المياه
X	X	HRO	خلال 60 ثانية 300°	مقاومة الحرارة / الاتصال مباشر
X	X	FO	(زيادة الحجم ≥ 12 %)	مقاومة البينزوكربونات

إن يتم تأمين سوى المخاطر المشار إليها بالرمز على الحذاء، تسمى هذه الصفات على الأحذية التي تتمتع بحالة جيدة، وإن تعتبر مسؤوليتها سارية على كافة الاستخدامات التي لم تكن في إطار طريقة الاستخدام السليمة. ويمكن لاستخدام الملحقات غير المتكورة في الأصل، على سبيل المثال التعلم للتغيير، أن يؤثر على A و " C " على وظائف الحماية وخاصة على الرمزين " C " و " A " على وظائف الحماية وخاصة على الرمزين " C " و " A "

تعليمات الاستخدام:
الفة الصناعية، استخداماً داخلياً أو خارجياً مصحوباً بمخاطر الصدمات (**).الأحذية المخصصة للاستخدام العام، أو للاستخدام على أرضيات من والسفحات، إتيتم علامة الأحذية وجدول متطلبات الإنزلاق والتعديلات .
(**): إن لم يتم الإشارة إلى أي من الرموز (SRA-SRB-SRC) على شارة الاتحاد الأوروبي للمنتج CE، فهذا يعني أن هذه الأحذية مخصصة فقط للاستخدام على الأسطح الخرجة، دون خطر الإنزلاق.

قيود الاستخدام:
لا يجوز استخدام هذا الحذاء إلا في المجالات المحددة في التعليمات السابق ذكرها. رُود هذا الحذاء بنعل نفاثة قليل للتغيير. وقد تم عدلها إجراء التجارب المتطلبة بهذه الخاصية على الحذاء، وبناء عليه، يجب ارتداء هذا الحذاء مع نعل النفاثة. ولا يجوز تبديل النعل إلا بخبر من نفس النوع مقدم من قبل " دلتا بلاس ". هنا الحذاء لا يحتوي على مواد مسرطنة أو سامة أو من شأنها إحداث حساسية للأشخاص الحساسة.

تعليمات التخزين:
يخزن في الغلاف الأصلي بعيداً عن الضوء والرطوبة.
تعليمات التنظيف والصيانة:
لإزالة الأتربة، يراعى استخدام فرشاة غير معدنية. وإزالة البقع، تستخدم قطعة قماش مبللة ويضاف إليها الصابون في حالة الضرورة. ويستخدم منتج قلبي لتلميع الحذاء مع الأخذ في الاعتبار ملاحظة المصنع. ويدفع إحترام البيئة، إحرص قدر المستطاع على إصلاح حذاءك بدلاً من التخلص من حذاءك المستعمل، إحرص على استخدام تجهيزات إعادة التصنيع المتبعة في نطاق سلكك.

فترة الصلاحيّة:
تعتبراً من تاريخ التصنيع المدون على الحذاء، وفي ظروف إستخدام وتخزين طبيعية، يمنحك هذا الحذاء حماية مناسبة لمدة 2 سنوات.
حذرة مضادة للاستاتيكية:

(A - O1 - O2 - O3 - O4 - O5) أو (A - S1 - S2 - S3 - S4 - S5)

يجب إستخدام الحذاء المضاد للاستاتيكية عندما يكون من الضروري تقيص تراكم الشحنات الكهروستاتيكية عن طريق تبديدها، وبالتالي، وعلى سبيل المثال تجنب مخاطر إشعاع المواد أو الأبخرة القابلة للإشتعال، وكذلك في حالة عدم الإستبعاد التام لمخاطر صدمة كهربائية من مكنية كهربائية أو من عنصر نشط وعلى الرغم من ذلك يجدر الإشارة إلى أن الأحذية المضادة للاستاتيكية لا تستطيع أن تضمن حماية مناسبة ضد الصدمة الكهربائية حيث أنه يمنح فقط منطقة ما بين القدم والأرض. ومن الضروري إتخاذ إجراءات إضافية لتجنب مخاطر الصدمة الكهربائية في حالة عدم إستبعادها بشكل تام. ويجب إخراج هذه الإجراءات، وكذلك التجارب الإضافية التالي ذكرها، كجزء من نمط الفحوصات في برنامج الرقابة من الحوادث في موقع العمل.

تثبت التجربة أنه في ظل ظروف طبيعية، لإبد أن تحصل فترة تبديد الشحنات من خلال منتج ما على مقاومة تقل عن 1000 ميجا أوم طوال العمر الافتراضي لهذا المنتج، وذلك لتحقيق الحساسية المشددة للاستاتيكية وتم تحديد قيمة 0,1 ميجا أوم كحد أدنى لمقاومة المنتج عند بداية إستخدامه بهدف توفير نوع من الحماية ضد الصدمة الكهربائية الخطيرة أو ضد الإشتعال، وذلك في حالة أن يصيب عيب ما مكنية كهربائية بسبب تشميلها على جهد كهربي أقل من 250 فولت، ومع ذلك يجدر في بعض الظروف تخزين المستخدمين من الحماية التي يوفرها الحذاء والتي قد تكون غير فعالة وتنبههم لإتخاذ بعض الوسائل الأخرى بغرض الحماية الشاملة لمركبي الحذاء.

من الممكن أن تتغير المقاومة الكهربائية لهذا النوع من الأحذية بصورة كبيرة عن طريق التلوث أو الرطوبة. إن يودي هذا النوع من الأحذية مهمته في حالة إرتدائه في مناخ رطب، وبالتالي، ينبغي التأكد من فترة الحذاء على أداء مهمته بشكل سليم (تبديد الشحنات الكهروستاتيكية وبعض الحماية) طوال عمره الافتراضي. كما ننصح مرتدي الحذاء بإجراء تجربة عملية والتأكد من المقاومة الكهربائية على فترات متكررة وثابتة.

إن تمتص الرطوبة في حالة إرتدائها لفترات طويلة، ويمكن أن تصبح موزلة للكهرباء في المناخ الرطب، إننا استخدمت إستطیع الأحذية التي تتدرج تحت الفئة الأحذية في حالة تلوث العمال، تصبح بالتاك الدائم من الخصائص الكهربائية قبل التحول في منطقة خطر. وفي الطاعات التي يتم فيها إرتداء الحذاء المضاد للإشتاتيكية، يجب ألا تتسبب مقاومة الأرضية في إلغاء الحماية التي يوفرها هذا الحذاء لمركبيه. ولا يُسمح أثناء الإستعمال باستخدام عنصر عزل بين النعل الأول وقدم مرتدي الحذاء بخلاف الجوارب العادية. وفي حالة وجود جسم متدرج بين النعل الأول والقدم، يجب التأكد من الخصائص الكهربائية لجميع النعل والحجم المتدرج.